

---

**SERVIZIO  
PROVVEDITORATO**Prot. 50398 / (FB)**Oristano lì,** 19.06.2009

**OGGETTO:** Procedura di gara per la fornitura, in lotti unici non frazionabili, di apparecchiature biomediche, fisse e mobili, per il nuovo edificio "DEA" dell'ospedale "San Martino" di Oristano e per gli ospedali "G.P. Delogu" di Ghilarza e "A.G. Mastino" di Bosa.

**Comunicazione aggiudicazione definitiva. Deliberazione del D.G. n.980 del 25.06.2009.**

**Spett.le Ditta  
ESAOTE S.p.A.  
Via Siffredi, 58  
16153 GENOVA**

RACCOMANDATA A/R anticipata a mezzo fax 010.6547275

Si comunica che con atto deliberativo del Direttore Generale n.980 del 25.06.2009, si è provveduto all'aggiudicazione definitiva della procedura di gara di cui in oggetto.

Codesta società è aggiudicataria del **lotto n.2 "ECOGRAFIA", così come indicato nell'allegato alla presente, per la somma complessiva di €.350.020,00 IVA esclusa**

Ai fini della stipula del contratto nella forma di scrittura privata codesta società dovrà costituire la cauzione definitiva nella misura del 10% dell'importo netto di aggiudicazione (rettifica operata a seguito annullamento per incostituzionalità disposizione art. 54 della L.R. 5/2007), e prendere i necessari contatti con il Servizio Affari Generali, Direttore Dr.ssa Antonina Daga, tel 0783.317820/21.

Dalla data della firma del contratto si intende impartito l'ordine di fornitura. Pertanto codesta società dovrà provvedere, come prescritto nel disciplinare tecnico art.9, alla consegna, collaudo, consegna documentazione, assistenza all'installazione, anche ove necessario con elaborato tecnico di dettaglio, delle apparecchiature aggiudicate nei tempi indicati nel dettaglio della aggiudicazione unito alla presente comunicazione.

La data e le operazioni di collaudo saranno concordate con il Consorzio Metis, referente Ing. Rocco Rispoli, telefono 050/503171, fax 050/500641.

Il servizio di Ingegneria Clinica della ASL sarà informato con comunicazione per conoscenza al fax 0783.779102, degli accordi di collaudo.

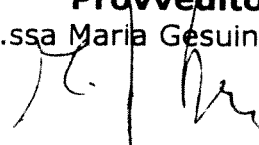
Nelle more della stipula del contratto si rende necessaria la consegna e collaudo dell'apparecchiatura destinata all'Ostetricia/Ginecologia, modello LOGOS HI VISION GOLD. Si prega pertanto di voler attivare le operazioni di consegna e collaudo nel più breve tempo possibile.

Le fatture dovranno essere intestate alla Azienda Unità Sanitaria Locale n.5 - Via Carducci, 35 - Oristano, P.I./C.F. 00681110953.

Si coglie l'occasione per porgere cordiali saluti.

Referente istruttoria  
Sig.ra M.F. Bianchi (tel.0783.317790)

**Il Direttore del Servizio  
Provveditorato**  
D.ssa Maria Gesuina Demurtas



## LOTTO 2 "ECOGRAFIA"

DITTA AGGIUDICATARIA: **ESAOTE S.p.A.**

VOCE	prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
<b>C.02.0001</b>	MY LAB 30CVXVISION	1	9807300001	€ 13.800,00
ecotomografo portatile	accessori: carrello ergonomico	1	98073100000	€ 800,00
	carrello collassabile + batteria ricaricabile	1	9707320010 + 910315600	€ 600,00
	applicazione vascolare	1	8610259001	€ 1.200,00
	funzione CMM	1	8210259020	€ 1.200,00
	licenza archiviazione clips	1	8610259008	€ 600,00
	licenza DICOM	1	8610259009	€ 600,00
	sonda LA523	1	9600156000	€ 4.500,00
	sonda PA230E	1	960165000	€ 4.500,00
	STAMPANTE SONY UP-897	1	90284300134	€ 750,00
	STAMPANTE SONY UP-21MD	1	9730100280	€ 1.800,00
	totale netto voce C.02.0001			<b>€ 30.350,00</b>

NOTE: Voce C.02.0001 - canone annuo contratto manutenzione € 1.791,00 -- aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

CDR	importo totale per CDR	tempi di consegna	QUANTITA'
TERAPIA INTENSIVA 5AAE0202A1 801 (RIANIMI)	€ 36.420,00	60 GG previa conferma ASL	1

12

VOCE	prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0002	<p><b>MY LAB 50X VISION</b>, completo di algoritmo X-View cod 8610272025, CFM colore cod 8610272011, PW Dopler Pulsato cod 8610272010, Tissue Enhanchement Imaging, archivio integrato, My Lab Desk, documentazione cod:8370176000, manuale d'uso cod 8300384010, cavi stampanti b/n cod 9102910000, accessori d'uso cod:8820080000 – cod 9102923020</p>	1	9807350020	€ 14.600,00
ecotomografo di fascia media	<p>accessori inclusi: licenza CONVEX</p> <p>Applicazione GENERAL IMAGING</p> <p>licenza LINEARE</p> <p>applicazione vascolare</p> <p>Licenza PHASED ARRAY</p> <p>Applicazione CARDIO</p> <p>licenza archiviazione clips</p> <p>licenza DICOM</p> <p>Sonda intra-operatoria IO E323</p> <p>kit per biopsia ABS15</p> <p>stampante colori Sony UP21MD</p> <p>stampante bianco/nero Sony UP-897MD</p>	1	8610272023	€ 1.200,00
		1	8610272002	€ 2.000,00
		1	8610272021	€ 1.200,00
		1	8610272001	€ 1.200,00
		1	8610272022	€ 1.200,00
		1	8610272000	€ 1.400,00
		1	8610272008	€ 600,00
		1	8610272009	€ 600,00
		2	9600160000	€ 8.925,00
		1	9101699000	€ 500,00
		1	9730100280	€ 1.800,00
		1	90284300134	€ 750,00
		totale voce C.02.0002		<b>€ 44.900,00</b>

NOTE: Voce C.02.0002 - canone annuo contratto manutenzione €21.600,00 – aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

CDR	importo totale per CDR	tempi di consegna	QUANTITA'
GRUPPO OPERATORI O DEA 5AAE0202A1 900	€ 53.880,00	60 GG. previa conferma ASL	1

VOCE	prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0002	<b>MY LAB 50X VISION</b> , completo di algoritmo X-View cod.8610272025, CFM colore cod.8610272011, PW Dopler Pulsato cod.8610272010, Tissue Enhancement Imaging, archivio integrato, My Lab Desk, documentazione cod.8370176000, manuale d'uso cod.8300384010, cavi stampanti b/n cod.9102910000, accessori d'uso cod.8820080000 - cod.9102923020	1	9807350020	€ 14.600,00
ecotomografo di fascia media	accessori inclusi: licenza CONVEX	1	8610272023	€ 1.200,00
	Applicazione GENERAL IMAGING	1	8610272002	€ 2.000,00
	licenza LINEARE	1	8610272021	€ 1.200,00
	applicazione vascolare	1	8610272001	€ 1.200,00
	Licenza PHASED ARRAY	1	8610272022	€ 1.200,00
	Applicazione CARDIO	1	8610272000	€ 1.400,00
	licenza archiviazione clips	1	8610272008	€ 600,00
	licenza DICOM	1	8610272009	€ 600,00
	Sonda convex multifrequenza CA430E	1	9600169000	€ 4.500,00
	Sonda lineare multifrequenza LA523	1	9600156000	€ 4.500,00
	Sonda phased array PA230E	1	9600165000	€ 4.000,00
	stampante colori Sony UP21MD	1	9730100280	€ 1.800,00
	stampante bianco/nero Sony UP-897MD	1	90284300134	€ 750,00
	<b>totale voce C.02.0002</b>			<b>€ 39.550,00</b>

NOTE: Voce C.02.0002 - canone annuo contratto manutenzione €:21.600,00 - aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

CDR	importo totale per CDR	tempi di consegna	QUANTITA'
PRONTO SOCCORSO SAAE0202A1 500	€ 47.460,00	60 GG previa conferma ASL	1

VOCE	Prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0002	My LAB 50X VISION, completo di algoritmo X-View cod.8610272025, CFM colore cod.8610272011, PW Dopler Pulsato cod.8610272010, Tissue Enhancement Imaging, archivio integrato, My Lab Desk, documentazione cod.8370176000, manuale d'uso cod.8300384010, cavi stampanti b/n cod.9102910000, accessori d'uso cod.8820080000 – cod.9102923020	1	9807350020	€ 14.600,00
ecotomografo di fascia media	accessori inclusi: licenza CONVEX Applicazione GENERAL IMAGING licenza LINEARE applicazione vascolare Licenza PHASED ARRAY Applicazione CARDIO licenza archiviazione clips licenza DICOM Sonda convex multifrequenza CA430E Sonda lineare multifrequenza LA523 stampante colori Sony UP21MD stampante bianco/nero Sony UP-897MD	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	8610272023 8610272002 8610272021 8610272001 8610272022 8610272000 8610272008 8610272009 9600169000 9600156000 9730100280 90284300134	€ 1.200,00 € 2.000,00 € 1.200,00 € 1.200,00 € 1.200,00 € 1.400,00 € 600,00 € 600,00 € 4.500,00 € 4.500,00 € 1.800,00 € 750,00
totale voce C.02.0002				<b>€ 35.550,00</b>

NOTE: Voce C.02.0002 - canone annuo contratto manutenzione € 21.600,00 – aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

totale voce C.02.0002 € 120.000,00

CdR	importo totale per CdR	tempi di consegna	QUANTITA'
RADIOLOGI A DEA 5AAE0202A1 7001	€ 42.660,00	60 GG previa conferma ASL	1

VOCE	Prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0003	MY LAB 70XVG completo di Tissue Enhanchement Imaging, TP-View per visione trapezoidale (cod.8610304041), Applicazione General Imaging (cod.8610304002), applicazione vascolare (cod.8610304001), Virtual Navigator (cod.9103029100), Fusion Basic (cod.9103063002), archivio Real Time , MyLab desk, standard di rete (cod.9102923102), video PAL (cod.8370202000), manuale d'uso (cod.8300431010), documentazione (8370176000), accessori d'uso (cod.8820080000-9102910010-9102911010), funzione V-Pan (cod.8610304013), Applicazione Contrast Tuned Imaging cod.8610304015, licenza DICOM 8610304009,	1		€ 70.650,00
ecotomografo fascia alta radiologia	accessori inclusi: Sonda CA430E Sonda CAB41 1A Dispositivo Biopsia PA3B4-2, conf. 10 pz Sonda LA435 Sonda TRT33 sonda LA523 stampante colori Sony UP21MD stampante bianco/nero Sony UP-897MD	1 1 1 1 1 1 1	9600169000 9600144000 9600173000 9600175000 9600156000	€ 4.500,00 € 6.000,00 € 400,00 € 4.500,00 € 6.400,00 € 4.500,00 € 1.800,00
totale voce C.02.0003				€ 99.500,00

NOTE: Voce C.02.0003 - canone annuo contratto manutenzione € 5.970,00 – aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

CdR	importo totale per CdR	tempi di consegna	QUANTITA'
RADIOLOGI A DEA SAAE0202A1 7001	€ 119.400,00	60 GG previa conferma ASL	1

VOCE	prodotto offerto/configurazione	QUANTITA'	Codice prodotto	prezzo unitario
C.02.0004	<b>LOGOS HI VISION GOLD</b> , funzione Dual PW con doppio B line, modulo ODM, funzione TDI, modulo colore, funzione Imaging Armonico Tissutale "HdTHI", funzione RTBi, funzione Biplane, funzione e-com, funzione Hi-Zoom, Hi-Support B, Hi-Support FFT, HD + MOD + floppy disk + masterizzatore CD, DVD, DVD_RAM + USB DV1 archiviazione Real time 4 ore, DICOM FC8, FC8P, FC8W, CH5 modulo Contrast Echo + Time Intensity Curve, LG software gestione privacy, FC8Q cod 9718030218 "Dicom Query Retrieve", manuale d'uso	1	9818000280	€ 72.800,00
ecotomografo fascia alta osteetrica/ginec ologia	accessori inclusi: Modulo 4D per ricostruzione sonda per acquisizione volumetrica CV524 modulo 3D 3D5 personal computer Sonda AC715 Sonda AV53W stampante colori Sony UP21MD stampante bianco/nero Sony UP-897MD	1 1 1 1 1 1 1 1	9718030220 9718050076 9718030219 9718050082 9718050034 9730100280 90284300134	€ 10.000,00 € 3.320,00 € 1.000,00 € 4.500,00 € 6.000,00 € 1.800,00 € 750,00
totale voce C.02.0004				€ 100.170,00

NOTE: Voce C.02.0004 - canone annuo contratto manutenzione € 6.010,00 -- aumento ISTAT per ogni anno successivo al terzo

CDR LOG IVA/OSTETRICA	importo totale per CDR	tempi di consegna	QUANTITA'
5AAE0202A1 300	€ 120.204,00	30 GG	1

<b>totale netto lotto 2</b>	<b>€ 350.020,00</b>
<b>IVA 20%</b>	<b>€ 70.004,00</b>
<b>totale LOTTO 2</b>	<b>€ 420.024,00</b>

sconto percentuale listino ricambi 50%, per sonda LP323 sconto 56,88%

3





Esaote s.p.a.

Direzione

Sede Legale

Sede Operativa

Via A. Saffi 25

Viale Bianca Maria 25

Genova

Firenze

16153 Genova

20122 Milano

Varese

Prato

tel. 010 654...

tel. 02 574...

tel. 0332 2...

tel. 0574 2...

www.esaote.it

www.esaote.it

www.esaote.it

www.esaote.it

Allegato n° 2 alla determinazione  
Conv. Provveditorato N° 271 del 19/05/2010  
Composto di n° 3 fogli

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
FATTURA	26/11/09	103167	3

09170 ORISTANO

OR

COD. CLIENTE - CUSTOMER CODE

2001 109513

COD. FISC. - FISC. CODE

P. IVA - V. I. A.

00681110953

00681110953

PAGAMENTO - PAYMENT

90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.

AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE

807400 PS MEDICAL S.R.L.

SPEDIZIONE - THROUGH

RESA/PORTO - DELIVERY TERM.

CORRIERE

FRANCO DESTINO

DESTINAZIONE - DESTINATION

PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO  
REPARTO DI RADIOLOGIA - VIA ROCKFELLER;ORISTANO

CODICE E DESCRIZIONE  
CODE AND DESCRIPTION

U.M. QUANTITA'  
QUANTITY

PREZZO UNITARIO  
UNIT PRICE

TOTALE  
TOTAL

I PAGAMENTI PRESSO  
INTESA - S. PAOLO  
IBAN: IT54  
CIN: A  
ABI : 03069  
CAB : 01400  
Conto Corrente: 100000114013  
BIC/ BCITITMM

CA.RI.GE S.P.A.  
IBAN: IT13  
CIN : Q  
ABI : 06175  
CAB : 01421  
Conto Corrente: 000002787520

IMPONIBILE  
I.V.A. 20%

35550,00  
7110,00

CONTRIBUTO AMBIENTALE CONAI ASSOLTO OVE DOVUTO.

Fattura emessa con IVA ad esigibilita' differita TOTALE - TOTAL EUR 42660,00

E S A O T E S P A

SEDE LEGALE V.Bianca Maria,25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000

C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969

Registro dei Produttori AEE nr. IT080100000000033

Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450



Esaote S.p.A.

Direzione

Sede Legale

Sede Operativa

Via A. Saffredi, 33

Viale Bianca Maria, 25

Genova

10121

16153 Genova

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

tel. 010 654777

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

www.esaote.it

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC. DOC. TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAG. PAGE
------------------------	--------------	------------------	--------------

FATTURA 26/11/09 103167 2

COD. CLIENTI - CUSTOMER CODE

2001 109513

COD. FISC. - FISC. CODE

P.IVA - VAT N.

00681110953

00681110953

PAGAMENTO - PAYMENT

AGENTI O VENDITORI - DEALER CODE

90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.

807400 PS MEDICAL S.R.L.

SPEDIZIONE - THROUGH

RISPOSTO - DELIVERY TERM

CORRIERE

FRANCO DESTINO

DESTINAZIONE - DESTINATION

PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO  
REPARTO DI RADIOLOGIA - VIA ROCKFELLER;ORISTANO

CODICE E DESCRIZIONE  
CODE AND DESCRIPTION

Q.T.A.  
QUANTITY

QUANTITA'  
QUANTITY

PREZZO UNITARIO  
UNIT PRICE

TOTALE  
TOTAL

Include le seguenti unita' rintracciabili:

SN : 87551 -

9600169000 CA430 SONDA CONVEX 8-1 NR 1

Include le seguenti unita' rintracciabili:

SN : 2725 -

9630028000 CAVO ECG 3 DERIVAZIONI IEC NR 1

38.CM-US EXTRAGARANZIA NR 1

9807350040 MYLAB 50 GOLD NR 1

Include le seguenti unita' rintracciabili:

9103518000 MONITOR LCD 19"

SN : 3362 -

9707350020 MOD. 7350 X-Vision

SN : 3601 -

8820080000 POWER CORD ITA 16A 250V L=2,5M NR 1

9102923040 MyLab50 GOLD NR 1

8300384010 MANUALE USO ITA - MyLab50 NR 1

8300498010 MANUALE ADVANCED OPERATIONS NR 1

8610272022 LICENZA SONDE PA E TEE NR 1

9102911000 SET CAVI per R-G-B PRINTER NR 1

9102910000 SET CAVI per B/W PRINTER NR 1

8300384010 MANUALE USO ITA - MyLab50 NR 2

8300498010 MANUALE ADVANCED OPERATIONS NR 2

8310060000 MANUALE SERVICE 7350 ENG NR 3

SI PREGA DI APPOGGIARE

SEGUE

TOTALE - TOTAL

SEDE LEGALE V.Bianca Maria,25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000

C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969

Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033

Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450



Esaote SpA

Direzione

Sede Legale

Sett. Contabile

Genov

Firenze

Data Pro:	N
Org. Att:	16153
Direz. Gen:	tel 019 654
Distretto:	www.esaote
Data:	- 4 DIC. 2009
Arriva:	ASL 5
Direz. Osp:	
Dipartimento:	
Serv. Amm.:	
Altro:	

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO

VIA CARDUCCI, 35

09170 ORISTANO

OR

TIPO DOC DOC TYPE	DATA DATE	NUMERO NUMBER	PAGI PAGE
FATTURA	26/11/09	103167	1
COD CLIENTE - CUSTOMER CODE			
2001	109513		
COD FISC - FISC CODE		P IVA - VAT N	
00681110953		00681110953	

Cod. 26537  
 SERVIZIO BILANCIO  
 REGISTRO FATTURE  
 N° 2843 del 09.12.09

PAGAMENTO - PAYMENT	AGENTE O VENDITORE - DEALER CODE
90 GG DATA FATTURA - BONIFICO BANC.	807400 PS MEDICAL S.R.L.
SPEDIZIONE - THROUGH	RESA/PORIO - DELIVERY TERMS
CORRIERE	FRANCO DESTINO

PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO  
 REPARTO DI RADIOLOGIA - VIA ROCKFELLER;ORISTANO

CODICE E DESCRIZIONE CODE AND DESCRIPTION	UM	QUANTITA QUANTITY	PREZZO UNITARIO UNIT PRICE	TOTALE TOTAL
--	----	----------------------	-------------------------------	-----------------

PER MERCE SPEDITA A OSPEDALE SAN MARTINO  
 REPARTO DI RADIOLOGIA - VIA ROCKFELLER;ORISTANO

RIFERIMENTO BOLLA NR. 9008 DEL. 23/11/09  
 NS. RIF. ORDINE 557530 DEL 10/07/09 VS. RIF. REP. 2496

RIFERIMENTO  
 VS.PROT.50398  
 DEL 30/06/2009  
 NS.PROTOCOLLO  
 DI GARA GG00326  
 REP.N. 2496 DEL 03/11/2009

B370176000	INSIEME BUSTA/MODULO CSA	NR	1
B610272009	LICENZA DICOM	NR	1
B610272001	LICENZA VASCOLARE	NR	1
B610272000	LICENZA CARDIO	NR	1
90284300134	STAMPANTE TERMICA SONY UP-89X	NR	1

Include le seguenti unita' rintracciabili:  
 7900000342 Video graphic printer UP897M  
 SN : 181851 -

9600156000	LA523 SONDA LINEARE 13-4	NR	1
------------	--------------------------	----	---

Include le seguenti unita' rintracciabili:  
 SN : 18174 -

9730100280	STAMPANTE A COLORI SONY UP21MD	NR	1
------------	--------------------------------	----	---

SEGUE

TOTALE - TOTAL

SEDE LEGALE V.Bianca Maria,25-20122(MI) Capitale soc. i.v. EURO 30.000.000

C.F., P.I. ed Iscr. al Registro Imprese di Milano nr. 05131180969

Registro dei Produttori AEE nr. IT08010000000033

Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto, Registro Nazionale n. IT09060P00000450

*Il Servizio Ingegneria Clinica***Prot. 56/IC10/VP**Allegato n° 3 alla determinazioneServ. Provveditorato N° 271 del 19/05/2010Composto di n° 5 fogli**Oristano lì, 10 Marzo 2010****Alla Responsabile del Servizio Acquisti**

Rif. Pratica .....

**Oggetto: collaudo di n.1 Ecotomografo MY LAB 50 GOLD " Esaote".**

Si invia, per gli adempimenti di competenza, tutta la documentazione conforme all'originale, relativa al collaudo tecnico funzionale di:

Riferimento ordine: 50398 del 30/06/2009	Apparecchiatura fornita dalla ditta Esaote			
Destinazione/Apparecchiatura	Ditta	Modello	Matricola	INV/IC
N. 1 ECOTOMOGRAFO ACQUISTO "DEA" "LOTTO 2 ECOGRAFIA"	ESAOTE	MY LAB 50 GOLD	3061	n.3078/IC
APPARECCHI AGGREGATI:				
MONITOR	ESAOTE	LCD 192	3362	n.3079/IC
SONDA ECOGRAFICA	ESAOTE	CA430E	2725	n.3080/IC
SONDA ECOGRAFICA	ESAOTE	LA523	18174	n.3081/IC
STAMPANTE B/N	SONY	UP897MD	181851	n.3082/IC
STAMPANTE A COLORI	SONY	UP21MD	87551	n.3083/IC

**Collaudo con "Esito Positivo"****Rif. Pratica Collaudo NP 364**

Distinti saluti,

Assistente Tecnico  
Valter Piga

N° Rapporto di Lavoro: **7/2226**

Inizio Lavoro  
**02/03/2010**

Fine Lavoro  
**02/03/2010**

Tecnico: 2731/802932 **RAFFAELE\_TRUDU**

**Cliente**

2001/109513

**AZIENDA U.S.L. n. 5**  
**VIA CARDUCCI, 35;ORISTANO**

9170 OR CF/PP 00681110953

**Chiamata**

N°	Data	Ordine Cliente
2009/014249	24/11/2009	557530
Contatto		
ING. ROCCO		

**Apparato**

Cod. Parte	9707350020	Matricola	3601	N° Installazione	0
MOD.	7350 X-Vision		100-240V/50-60Hz	Rev. S/W	
Sintomo Dichiarato					
<b>Installazione</b>					
Tipo Lavoro					
<b>INSTALLAZIONE</b>					
Tipo Esito					
<b>INTERVENTO RISOLUTIVO</b>					
N° Scansioni	Scadenza Garanzia Sistema	Contratto	Data inizio Contratto	Data Fine Contratto	

**Attività**

Eseguito collaudo e installazione

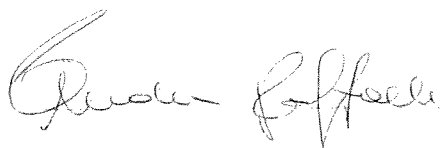
**Parti Sostitutive**

Codice	Descrizione	Quantità	Matricola	Prezzo Unitario	Prezzo Totale

**Altri Costi**

Codice	Descrizione	Quantità	Prezzo Unitario	Prezzo Totale
200	Ore lavoro (US e Elmed)	5,00		

Firma Esaote



Firma Cliente

**Sistema Sanitario Regione Sardegna**  
**Azienda Sanitaria Locale n. 5 Oristano**  
**Servizio Ingegneria Clinica**  
**Ass. Tec. Valter Piga**



945014

# ESAOTE

CERTIFICATO DI COLLAUDO E VERIFICHE SICUREZZA ELETTRICA IN CONFORMITA'  
EN60601-1 (CEI 62.5)\* e IEC 601-2-4 Part 2 (CEI 62-13)\*\*

DATA: 02.03.2010

ANALIZZATORE IMPIEGATO: BIOTER 601 PRO

## IDENTIFICAZIONE APPARECCHIO:

MODELLO: Key Lab 50 GOLD

MATRICOLA: 3061

DITTA FORNITRICE: ESAOTE Spa

CLASSE: I TIPO: BF

TIPO DI MISURA	VALORI MAX (Norme CEI 62-5 e 62-13, art. 19)					
	Tipo B		Tipo BF		Tipo CF	
	NC	SFC	NC	SFC	NC	SFC
Dispersione verso terra (µA)	500	1000	500	1000	500	1000
Dispersione verso terra (mA) DM permanentemente installato	5	10	/	/	/	/
Dispersione sull'involucro(µA)	100	500	100	500	100	500
Dispersione nel paziente (µA)	100	500	100	500	10	50
Dispersione nel paziente (mA) DM permanentemente installato <sup>[V]</sup>	0.1	/	/	/	/	/
Dispersione nel paziente con tens. applicata (µA) ** Per defibrillatori con parti applicate di tipo CF	-	-	-	5000	-	50 100
Corrente ausiliaria paziente(µA)	100	500	100	500	10	50
Resistenza conduttore di protezione: (mΩ) *Itest <input type="checkbox"/> 10A <input type="checkbox"/> 25A	200					

<sup>[V]</sup> Questa misura coincide con la misura della corrente di dispersione sull'involucro.

- a) Prove correnti di dispersione (vedi report allegato)  
- Riferimento valori in tabella
- b) Resistenza conduttore di protezione (vedi report allegato)  
- Riferimento valore in tabella
- c) Controllo funzionale finale ( per i DM US come da check list cod. 8370096000;  
per gli altri tipi di DM come da relative Procedure di manutenzione )
- d) Controllo visivo esterno e controllo targhette

FIRMA DEL TECNICO: Luigi Raffaele

Codice documento: 8370097000 (MA Rev. E) Rif. PQ-7.5-02

510-TEK INSTRUMENTS INC.  
62-83-10  
1413612  
CODICE:  
APPARECCHIO: ECOGRAFO  
N. S.: 3061  
COSTRUTTORE: ESAOTE  
MODELLO: Key Lab 50 Gold  
REPARTO: Radiologia  
TECNICO: Rendu  
601PRO#:  
CLASSE II, TIPO BF

CEI 62-5  
CONDUTTORE DI PROTEZIONE  
CORRENTE TEST: 25A (OHM)  
0.054 (INV.)

CORRENTI VERSO TERRA(µA)  
Cl. II Tipo BF  
201.6 (INV.)  
Norm.Pol,No terra,L2

CORRENTI VERSO TERRA(µA)  
Cl. II Tipo BF  
400.2 (INV.)  
Norm.Pol,No terra,No L2

ODD INVOLUCRO(µA)  
Cl. II Tipo BF  
0.0 [ 100]  
Norm.Pol,Terra,L2

ODD INVOLUCRO(µA)  
Cl. II Tipo BF  
1.5 (INV.)  
Norm.Pol,No terra,L2

**SONDA CAS23**  
ODD NEL PAZIENTE (µA)  
Cl. II Tipo BF  
TUT.- TERRA 0.0 [ 100]  
Norm.Pol,Terra,L2

ODD NEL PAZIENTE (µA)  
Cl. II Tipo BF  
TUT.- TERRA 1.7 (INV.)  
Norm.Pol,No terra,L2

ODD AUSIL.PAZIENTE(µA)  
Cl. II Tipo BF  
U1-U6-TUT. 0.0 [ 10]  
Norm.Pol,Terra,L2

ODD AUSIL.PAZIENTE(µA)  
Cl. II Tipo BF  
U1-U6-TUT. 0.0 (INV.)  
Norm.Pol,No terra,L2

**SONDA CA30E**  
ODD NEL PAZIENTE (µA)  
Cl. II Tipo BF  
TUT.- TERRA 0.0 [ 100]  
Norm.Pol,Terra,L2

## Verbale di collaudo e accettazione merce.

Data: 02/03/2010

Tecnico: RAFFAELE TRUDU



0070000023

Materiale fornito con:

D.D.T. Nr: 9008 del 23/11/2009

Committente	Destinazione
AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO REPARTO DI RADIOLOGIA - VIA ROCKFELLER 9176 ORISTANO OR	REPARTO DI RADIOLOGIA - VIA ROCKFELLER 9176 ORISTANO OR

In data 02/03/2010 si e' provveduto al collaudo delle sotto elencate apparecchiature:

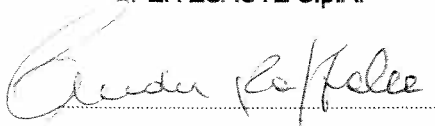
installazione n°: 128783

Codice	Descrizione	Qta
8370176000	INSIEME BUSTA/MODULO CSA BUSTA E MODULO PRESTAMP/AFFR.	1
8610272009	LICENZA DICOM (MyLab50)	1
8610272001	LICENZA VASCOLARE (MyLab50)	1
8610272000	LICENZA CARDIO (MyLab50)	1
90284300134	STAMPANTE TERMICA SONY UP-89X VERS.220V - 50Hz B/N COMPLETA Include le seguenti unità rintracciabili: 7900000342 Video graphic printer UP897MD100-240V 50-60Hz SN 181851	1
9600156000	LA523 SONDA LINEARE 13-4 Include le seguenti unità rintracciabili: SN 18174	1
9730100280	STAMPANTE A COLORI SONY UP21MD + TELECOMANDO + KIT CARTA Include le seguenti unità rintracciabili: SN 87551	1
9600169000	CA430 SONDA CONVEX 8-1 Include le seguenti unità rintracciabili: SN 2725	1
9630028000	CAVO ECG 3 DERIVAZIONI IEC (STANDARD EURO)	1
38.CM-US	EXTRAGARANZIA	1
9807350040	MYLAB 50 GOLD Include le seguenti unità rintracciabili: 9103518000 MONITOR LCD 19" SN 3362 9707350020 MOD. 7350 X-Vision100-240V/50-60Hz SN 3601	1
8820080000	POWER CORD ITA 16A 250V L=2,5M MCH=IT 16A FMM=EN60320/C19L	1
9102923040	MyLab50 GOLD POWER SUPPLY STANDARD 230V	1
8300384010	MANUALE USO ITA - MyLab50	1
8300498010	MANUALE ADVANCED OPERATIONS ITA - MyLab	1
8610272022	LICENZA SONDE PA E TEE (MyLab50)	1
9102911000	SET CAVI per R-G-B PRINTER MyLab 50	1
9102910000	SET CAVI per B/W PRINTER MyLab 50	1

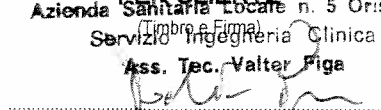
8300384010	MANUALE USO ITA - MyLab50	2
8300498010	MANUALE ADVANCED OPERATIONS ITA - MyLab	2
8310060000	MANUALE SERVICE 7350 ENG	3
	Come da Bolla Consegna Nr. 108455 del 10/07/09	

Si dichiara che le apparecchiature sono conformi a quelle ordinate e che sono perfettamente funzionanti.

PER ESAOTE S.p.A.



Sistema Sanitario Regione Sardegna  
Azienda Sanitaria Locale n. 5 Oristano  
Servizio Ingegneria Clinica  
Ass. Tec. Valter Figa

**PER CLIENTE**  




Esercizio : 2010  
Stampato il 11/05/2010

## VERBALE DI PRESA IN CARICO

Movimento: UPZ5 - 2010 - 52  
Provvedimento: 980

del: 25/06/2009

### Descrizione dei cespiti / beni

Centro di Costo: 5AAE0202A1701 - RADIODIAGNOSTICA

Codice	Descrizione	Numerazione	Cim	Responsabile	Prezzo storico	
41061	ECOTOMOGRAFO	Z51 - NUMERAZIONE BENI MOBILI	051202 - Macchinari		42 660,00	
	Etichetta	Prodotto	Q.ta	Provenienza	Ditta provenienza	Prezzo Storico
		88797 - ECOTOMOGRAFO	1	1 - ACQUISTO - ACQUISTO	ESAOTE S.P.A.	42 660,00

Allegato n° 4 alla determinazione  
Serv. Provveditorato N° 271 del 19/05/2010  
Composto di n° 1 foglio